

UMOWA NR RZ.272.6.2021

zawarta w dniu _____.____.2021 r. pomiędzy:

Miastem Jelenia Góra, Pl. Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra,
posiadającym numer identyfikacyjny NIP 611-000-38-99, REGON 230821523

zwanym dalej w treści umowy „**Zamawiającym**”,

reprezentowanym przez:

Prezydenta Miasta – Jerzego Łuźniaka

przy kontrasygnacie

Skarbnika Miasta – Jacka Kopec

a:

..... ,

z siedzibą

posiadającym numer identyfikacyjny NIP, REGON

zwanym dalej w treści umowy „**Wykonawcą**”,

reprezentowanym przez:

-

dalej w treści umowy zwanymi „**Stronami**”

W wyniku przeprowadzonego postępowania o udzielenie klasycznego zamówienia publicznego w trybie podstawowym zgodnie z art. 275 pkt. 1) Ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 2019 z późn. zm.), została zawarta umowa o następującej treści:

§ 1

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do wykonania usługę polegającą na przetworzeniu do formy elektronicznej kompletnych operatów geodezyjnych wraz z utworzeniem dla nich obiektów w Systemie COMARCH ERGO.
2. W ramach wykonania usługi, o której mowa w ust. 1, Wykonawca dokona:
 - 1) weryfikacji poprawności identyfikatora ewidencyjnego materiału zasobu na analogowej wersji operatu (na pierwszej stronie operatu),
 - 2) podklejenia/sklejenia uszkodzonych oryginałów dokumentów przed skanowaniem,
 - 3) skanowania oryginałów operatów geodezyjnych do plików w formacie PDF,
 - 4) uszlachetnienia kopii cyfrowych skanowanych operatów,
 - 5) opisanie plików PDF za pomocą identyfikatora ewidencyjnego materiału zasobu oraz umieszczenie w oddzielnych folderach dla każdego roku przyjęcia do zasobu na serwerze FTP,
 - 6) wypełnienia atrybutów opisowych operatów w Systemie (metadanych),
 - 7) określenia zakresów przestrzennych operatów oraz szkiców jeżeli stanowią odrębne pliki,
 - 8) podłączenia skanów operatów do Systemu COMARCH ERGO.
3. Wykonawca zobowiązuje się zrealizować przedmiot umowy zgodnie z warunkami określonymi w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ) oraz załącznikach do niej, w szczególności w Tomie III SWZ (Opis przedmiotu zamówienia) oraz zgodnie ze swoją ofertą.
4. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania umowy z należytą starannością, zgodnie z normami i zasadami wiedzy technicznej oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami, w szczególności: ustawą z dnia 17 maja 1989 r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne (t. j. Dz. U z 2020 r., poz. 2052), ustawą z dnia 11 września 2019 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 2019 z późn. zm.), ustawą z dnia 23 kwietnia 1964 r. kodeks cywilny (t. j. Dz. U. z 2020 r., poz. 1740 z późn. zm.), ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (t. j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1781) a także wszelkimi innymi przepisami związanymi z przedmiotem zamówienia
5. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność cywilną wobec Zamawiającego za wszelkie szkody i straty powstałe w związku z realizacją przedmiotu umowy.

6. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy oraz usunąć z niego wszelkie, ujawnione po odbiorze, wady w pełnej zgodności z postanowieniami Umowy.
7. Integralną część niniejszej umowy stanowią będą:
 - 1) oferta Wykonawcy – Załącznik nr 1 do niniejszej umowy;
 - 2) protokół zdawczo – odbiorczy – Załącznik nr 2 do niniejszej umowy;
 - 3) umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych – Załącznik nr 3 do niniejszej umowy oraz niżej wymienione dokumenty według następującego pierwszeństwa:
 - 4) SWZ wraz z załącznikami,
 - 5) odpowiedzi Zamawiającego na pytania Wykonawców zadane w trakcie postępowania o zamówienie publiczne (*jeżeli wystąpią*),

§ 2

1. Termin realizacji zamówienia i przekazania przedmiotu umowy Zamawiającemu ustala się do 6 miesięcy licząc od daty podpisania niniejszej umowy, tj. do dnia (*data podpisania pozytywnego protokołu zdawczo-odbiorczego*).
2. Niezwłocznie po podpisaniu umowy, nie później jednak niż w terminie 3 dni roboczych od dnia jej zawarcia, Zamawiający przekaże Wykonawcy zestawienie operatów znajdujących się w PZGiK niezbędnych do wykonania zamówienia.
3. Wykonawca opracuje harmonogram realizacji prac, zgodnie z załącznikiem nr 1 do Tomu III SWZ i uzgodni go z Zamawiającym w terminie 10 dni roboczych od daty zawarcia Umowy.
4. Materiały do skanowania, pobierane będą przez Wykonawcę zgodnie z harmonogramem, o którym mowa w ust. 3, w sposób niepowodujący zakłóceń w bieżącej pracy PZGiK i obsłudze interesantów. Harmonogram realizacji prac powinien uwzględniać, że maksymalny okres przetrzymywania przez Wykonawcę przekazanej partii materiałów to 20 dni roboczych.
5. Udostępnianie operatów do realizacji zamówienia odbywać się będzie na podstawie Protokołu wypożyczenia/ zwrotu/ udostępnienia materiałów zasobu, stanowiącego załącznik nr 2 do Tomu III SWZ.
6. Warunkiem pobrania kolejnej partii materiałów do skanowania jest zwrot poprzedniej partii, skompletowanej i uporządkowanej.
7. Zamawiający zapewni Wykonawcy dostęp do serwera FTP, na którym na bieżąco umieszczane będą zeskanowane operaty.
8. Każdorazowe zasilenie Systemu daną partią operatów powinno być poprzedzone uzyskaniem zgody Zamawiającego.
9. Wykonawca co najmniej 10 dni roboczych przed upływem terminu zakończenia umowy zgłosi Zamawiającemu pisemną gotowość do odbioru i przekaże przedmiot zamówienia do kontroli Zamawiającego wraz z dziennikiem robót.
10. Zamawiający w terminie 10 dni roboczych od otrzymania pisemnej gotowości do odbioru, dokona kontroli poprawności wykonania przedmiotu umowy.
11. Pozytywny protokół zdawczo – odbiorczy, stanowiący załącznik nr 2 do niniejszej umowy, podpisany przez obie Strony będzie podstawą do wystawienia faktury VAT przez Wykonawcę.
12. W przypadku negatywnego protokołu zdawczo-odbiorczego, stanowiącego załącznik nr 2 do niniejszej umowy, Wykonawca zobowiązany jest poprawić przedmiot umowy zgodnie z uwagami, w terminie wskazanym przez Zamawiającego.
13. Po dokonaniu poprawy, o której mowa w ust. 12, Wykonawca zobowiązany jest ponownie zgłosić pisemną gotowość odbioru i przekazać poprawiony przedmiot umowy do kontroli według zasad opisanych w ust. 9-12.

§ 3

1. Wszelkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu umowy ponosi Wykonawca.
2. Wykonawca oświadcza, że posiada wszelkie wymagane prawem uprawnienia do wykonania przedmiotu umowy. Wykonawca zapewnia, że przy wykonaniu przedmiotu umowy będzie korzystał z wykwalifikowanej kadry, posiadającej wymagane uprawnienia geodezyjne, o których mowa w art. 43 ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t. j. Dz. U. z 2020 r., poz. 2052).
3. Prace związane ze skanowaniem dokumentów oraz uzupełnieniem Systemu zostaną wykonane poza siedzibą Zamawiającego, przy użyciu należącego do Wykonawcy sprzętu, oprogramowania i innych niezbędnych narzędzi.
4. Wykonawca oświadcza, że przed złożeniem oferty zapoznał się ze wszystkimi warunkami, które są niezbędne do wykonania przez niego przedmiotu umowy.

5. Wykonawca jest obowiązany uzyskać we własnym zakresie wszystkie informacje i inne materiały niezbędne do realizacji przedmiotu umowy.
6. Wszystkie koszty uzyskania niezbędnych materiałów do wykonania przedmiotu umowy zostały w kalkulowane w podanej w ofercie Wykonawcy cenę ryczałtową usługi.
7. Wszelkie wątpliwości dotyczące zakresu merytorycznego usługi Wykonawca zobowiązany jest uzgodnić z Zamawiającym.
8. Wykonawca oraz Zamawiający zobowiązani są dokonać wyjaśnień i uzgodnień pisemnie, pod rygorem nieważności. Dopuszcza się możliwość uzgodnień drogą elektroniczną – mailowo, za potwierdzeniem odbioru, zgodnie z Wykazem osób do kontaktów w czasie realizacji umowy stanowiącym załącznik nr 3 do Tomu III SWZ.
9. Każda ze stron zobowiązana jest do bezzwłocznego potwierdzenia odbioru wiadomości pocztą elektroniczną, maksymalnie w terminie 2 dni roboczych od dnia jej otrzymania. Potwierdzenie odbioru wiadomości jest równoznaczne z potwierdzeniem zapoznania się z jej treścią.

§ 4

Wykonawca zobowiązuje się:

- 1) wykonać powierzone prace według zasad określonych w obowiązujących przepisach prawa, normach oraz standardach technicznych;
- 2) zapewnić poprawność merytoryczną oraz wysoką jakość wykonania przedmiotu umowy, poprzez powierzenie wykonania przedmiotu umowy osobom, które posiadają wiedzę fachową;
- 3) informować w formie pisemnej o ewentualnych trudnościach w realizacji przedmiotu umowy, co może mieć wpływ na zmianę terminów realizacji poszczególnych czynności;
- 4) zapewnić należyty dozór i koordynację działań wchodzących w zakres umowy, w celu osiągnięcia wymaganej jakości i terminowej realizacji umowy.

§ 5

1. Zamawiający zobowiązuje się do udostępnienia Wykonawcy materiałów niezbędnych do realizacji umowy tj. operatów prawnych i operatów z pomiarów sytuacyjno- wysokościowych, gromadzonych i przechowywanych w PZGiK Miasta Jelenia Góra.
2. Zamawiający zapewni Wykonawcy dostęp do Systemu COMARCH ERGO w celu zasilenia modułu „Archiwum Zasobu”.
3. Zamawiający zapewni Wykonawcy dostęp do serwera FTP, na którym na bieżąco umieszczane będą zeskanowane operaty.

§ 6

1. Odbiór przedmiotu umowy odbędzie się w siedzibie Zamawiającego, w godzinach pracy Urzędu Miasta Jelenia Góra, po podpisaniu przez obie Strony pozytywnego protokołu zdawczo – odbiorczego przygotowanego przez Zamawiającego zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 2 do Umowy.
2. Wykonawca dostarczy przedmiot umowy z oświadczeniem o kompletności wykonanych prac oraz ich zgodności z umową, jak również z obowiązującymi przepisami, standardami i zasadami wiedzy technicznej.
3. Koszty usuwania wad poniesie Wykonawca.

§ 7

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji na wykonane prace na okres (...) miesięcy, licząc od dnia podpisania protokołu zdawczo – odbiorczego, o którym mowa w § 2 ust. 11.
2. W okresie gwarancyjnym czas na poprawienie błędów wynikających z winy Wykonawcy, nie wykrytych w trakcie odbioru, nie przekroczy dziesięciu (10) dni roboczych od dnia ich zgłoszenia na piśmie przez Zamawiającego, licząc od dnia doręczenia tego zgłoszenia. Niniejsza umowa stanowi dokument gwarancyjny.
3. Bieg terminu gwarancji rozpoczyna się od daty podpisania pozytywnego protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w § 2 ust. 11.
4. Uprawnienia z tytułu rękojmi za wady fizyczne prac wygasają z upływem okresu gwarancji określonego w ust. 1.

5. O poprawieniu błędów, o których mowa w ust. 2, Wykonawca zobowiązany jest zawiadomić Zamawiającego pisemnie.

§ 8

1. Strony ustalają, iż wynagrodzenie z tytułu niniejszej umowy będzie miało formę ryczałtu.
2. Ustalone w tej formie wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy wynosi **PLN** (słownie złotych), w tym należny podatek VAT.
3. Podstawę do określenia wyżej wymienionego wynagrodzenia stanowi złożona i przyjęta oferta, której kopia stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
4. Kwota wynagrodzenia, określona w ust. 2, zawiera wszelkie koszty związane z realizacją zadania, niezbędne do jego prawidłowego i zgodnego z przepisami prawa wykonania, w szczególności wynikające z opisu przedmiotu zamówienia wraz z załącznikami oraz wszelkie inne niewyszczególnione w SWZ ani w załącznikach koszty, które będą konieczne do poniesienia.
5. Wynagrodzenie, określone w ust. 2, jest stałe w całym okresie realizacji umowy i nie będzie podlegało zmianom, z zastrzeżeniem § 10 umowy.
6. Należność za wykonanie usługi, zostanie uregulowana na podstawie 1 (jednej) faktury/rachunku końcowej/ego, wystawionej/ego przez Wykonawcę w oparciu o pozytywny końcowy protokół zdawczo-odbiorczy, o którym mowa w § 2 ust. 11, podpisany przez Zamawiającego i Wykonawcę, stwierdzający, iż świadczenie wykonane jest zgodnie z umową.
7. Termin płatności faktury/rachunku wynosi do 30 dni od daty ich otrzymania przez Zamawiającego po spełnieniu zapisów, o których mowa w ust 7 niniejszej umowy.
8. Za dzień zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
9. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 2, będzie przekazane na rachunek bankowy Wykonawcy o numerze.....(*rachunek bankowy musi widnieć w wykazie podatników VAT Ministerstwa Finansów*).
10. Rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w niniejszej umowie może być zmieniony tylko poprzez aneks do umowy podpisany przez Strony umowy.
11. Zamawiający oświadcza, że płatność za wykonane usługi odbywać się będzie z uwzględnieniem mechanizmu podzielonej płatności zgodnie z ustawą o podatku od towarów i usług – art. 108-108d (t. j. Dz. U. z 2021 r., poz. 685).
12. Dane do faktury:
 - 1) nabywca: Miasto Jelenia Góra, Plac Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra, NIP 611-000-38-99, REGON 230821523,
 - 2) odbiorca/płatnik: Urząd Miasta Jelenia Góra, Plac Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra.

§ 9

Strony ustalają, iż naprawienie szkody wynikłej z niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań niepieniężnych wynikających z niniejszej umowy nastąpi przez zapłatę określonej sumy (kara umowna) w następujących przypadkach i wysokościach:

1. Zamawiający zapłaci Wykonawcy kary umowne w przypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawcę z przyczyn, za które odpowiada Zamawiający, w wysokości 20 % wynagrodzenia, o którym mowa w § 8 ust. 2 umowy;
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
 - 1) w przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn, za które odpowiada Wykonawca, w wysokości 20 % wynagrodzenia, o którym mowa w § 8 ust. 2 umowy;
 - 2) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy w wysokości 100,00 PLN, licząc za każdy dzień zwłoki od daty wyznaczonej jako termin realizacji zamówienia określonej w § 2 ust.1;
 - 3) za zwłokę w usunięciu błędów/wad stwierdzonych przy odbiorze przedmiotu umowy w okresie gwarancji i rękojmi w wysokości 100,00 PLN, licząc za każdy dzień zwłoki od daty wyznaczonej na usunięcie błędów/wad, określonej § 2 ust. 12 umowy.
3. Kara umowna powinna być zapłacona przez stronę, która naruszyła warunki niniejszej umowy w terminie 14 dni od daty wystąpienia z żądaniem zapłaty. Strony ustalają, że Zamawiający może w razie zwłoki w zapłacie kary potrącić należną mu kwotę z należności Wykonawcy.
4. Jeżeli kara umowna przekroczy 20 % wynagrodzenia, o którym mowa w § 8 ust. 2 umowy, Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy z winy Wykonawcy.
5. Jeżeli kara nie pokrywa poniesionej szkody, Strony mogą dochodzić odszkodowania uzupełniającego na warunkach ogólnych określonych w Kodeksie Cywilnym.
6. Łączna wysokość kar umownych, które mogą dochodzić strony z tytułu niniejszej umowy wynosi 40% wynagrodzenia, o którym mowa w § 8 ust. 2 umowy.

§ 10

1. Zakazuje się zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, chyba że:
 - 1.1. na podstawie art. 455 ust. 1 pkt 1) u.p.z.p.:
 - 1) zmiana warunków wykonania umowy jest konsekwencją wystąpienia co najmniej jednej z okoliczności wymienionych poniżej, z uwzględnieniem warunków ich wprowadzenia:
 - a) siły wyższej mającej bezpośredni, udokumentowany wpływ na realizację przedmiotowego zamówienia. Wykonawca zobowiązany jest wykazać i uzasadnić w formie pisemnej, w sposób jednoznaczny i nie budzący wątpliwości, że siła wyższa miała wpływ na wykonywanie przez niego przedmiotu umowy,
 - b) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu zamówienia - odpowiednie zapisy umowy zostaną dostosowane do obowiązującego stanu prawnego.
 - 2) Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie, nie później niż w ciągu 7 dni od dnia wystąpienia okoliczności uzasadniających zastosowanie zapisów pkt. 1.1. ppkt. 1), złożyć do Zamawiającego umotywowany, pisemny wniosek o dokonanie stosownych zmian warunków wykonywania umowy.
 - 3) Jeżeli w przypadku wystąpienia którejkolwiek z okoliczności wymienionych w pkt. 1.1 ppkt 1) konieczna będzie zmiana istotnych postanowień umowy, odpowiednie zapisy umowne zostaną stosownie zmodyfikowane, w sposób zapewniający zgodność ze stanem faktycznym oraz z obowiązującymi przepisami prawa.
 - 4) W przypadku kiedy wystąpienie którejkolwiek z okoliczności wymienionych w pkt 1.1. ppkt 1) skutkować będzie zmianą powodującą modyfikację ogólnego charakteru umowy, wówczas nie przewiduje się wprowadzenia takiej zmiany.
 - 1.2. zachodzi co najmniej jedna z okoliczności wymienionych w art. 455 ust. 1 pkt 2) do 4), oraz ust.2 u.p.z.p.
2. Wszystkie zmiany umowy dokonywane będą przez umocowanych przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy w formie pisemnej.
3. Zmiana umowy dokonana z naruszeniem przepisu pkt.2 podlega unieważnieniu.

§ 11

1. Stronom przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w ciągu 30 dni od powzięcia informacji o następujących sytuacjach:
 - 1) Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy z przyczyn, za które odpowiada Wykonawca w przypadku:
 - a) wydania nakazu zajęcia majątku Wykonawcy,
 - b) dwukrotnego naliczenia Wykonawcy kar za zwłokę w realizacji przedmiotu zamówienia,
 - c) dostarczenia przez Wykonawcę przedmiotu umowy nie odpowiadającego wymaganiom zawartym w SWZ i złożonej ofercie.
 - 2) Wykonawcy przysługuje prawo odstąpienia od umowy z przyczyn, za które odpowiada Zamawiający jeżeli:
 - a) Zamawiający odmawia bez uzasadnionej przyczyny dokonania odbioru przedmiotu umowy,
 - b) Zamawiający zawiadomi Wykonawcę, iż wobec zaistnienia uprzednio nie przewidzianych okoliczności nie będzie mógł spełnić swoich zobowiązań umownych wobec Wykonawcy.
2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonanej części umowy.
3. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać uzasadnienie.

§ 12

1. W razie sporu na tle wykonania niniejszej umowy Strona jest zobowiązana skierować konkretne roszczenie na piśmie.
2. Strona ma obowiązek do pisemnego ustosunkowania się do zgłoszonego roszczenia w terminie 7 dni od daty zgłoszenia roszczenia.
3. W razie odmowy uznania roszczenia, względnie nieudzielenia odpowiedzi na roszczenie w terminie, o którym mowa w ust. 2, Strona uprawniona jest do wystąpienia na drogę sądową.
4. Właściwym do rozpoznania sporów wynikłych na tle realizacji niniejszej Umowy jest sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

§ 13

W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie powszechnie obowiązujące przepisy prawa polskiego, a w szczególności ustawy Prawo zamówień publicznych i Kodeksu Cywilnego.

§ 14

Umowę niniejszą sporządzono w języku polskim w **trzech** jednobrzmiących egzemplarzach, **dwa** egzemplarze dla Zamawiającego, **jeden** egzemplarz dla Wykonawcy.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:

.....

.....

Protokół zdawczo – odbiorczy

z dnia dla zadania:

„Przetworzenie do formy elektronicznej kompletnych operatów geodezyjnych wraz z utworzeniem dla nich obiektów w systemie COMARCH ERGO”

zgodnie z Umową nr RZ.272.6.2021 zawartą w dniu (zwanej dalej „Umową”),
pomiędzy

Zamawiającym: Miastem Jelenia Góra, Plac Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra,
posiadającym numer identyfikacyjny NIP 611 000 38 99, REGON 230821523

i

Wykonawcą:

.....
.....

1. Wykonawca pismem Zgłoszenie gotowości do odbioru w dniu powiadomił Zamawiającego o gotowości do odbioru końcowego przedmiotu Umowy i przekazał Zamawiającemu dziennik robót oraz wykaz przetworzonych do formy elektronicznej kompletnych operatów geodezyjnych wraz z utworzonymi dla nich obiektami i metadanymi w systemie COMARCH ERGO.
2. Zamawiający przeprowadził kontrolę poprawności wykonania przedmiotu zamówienia w następującym zakresie:
 - 2.1. Wykonanie przedmiotu zamówienia w zgodzie z obowiązującymi przepisami prawa.
 - 2.2. Wykonanie przedmiotu zamówienia w zgodzie z Umową oraz warunkami OPZ
 - 2.3. Wykonanie przedmiotu zamówienia w zgodzie z uzgodnieniami dokonanymi w trakcie realizacji Umowy
 - 2.4. Kompletność i stan techniczny zwróconych operatów
 - 2.5. Kompletność i poprawność zasilenia modułu „Archiwum Zasobu” w Systemie Zamawiającego
3. W trakcie realizacji Umowy sporządzono następujące dokumenty:
 - 3.1. Zestawienie operatów znajdujących się w PZGiK niezbędnych do wykonania zamówienia.
 - 3.2. Protokoły wypożyczenia/ zwrotu/ udostępnienia Nr: od 1 do
 - 3.3. Dziennik robót

4. W trakcie czynności odbioru **nie stwierdzono wad / stwierdzono następujące wady***
w przedmiocie Umowy:

.....
.....
.....
.....

5. Zamawiający ustala termin usunięcia wad na dzień:

6. Postanowienia końcowe:

Stwierdza się, że przedmiot Umowy **został / nie został*** wykonany zgodnie z Umową.

Stwierdza się następujący wynik odbioru przedmiotu Umowy: **Pozytywny / Negatywny***

Zgodnie z § 2 ust. 11 Umowy, pozytywny protokół zdawczo – odbiorczy podpisany przez obie Strony potwierdza należyte wykonanie przedmiotu Umowy i stanowi podstawę do wystawienia faktury. Protokół sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa egzemplarze dla Zamawiającego i jeden egzemplarz dla Wykonawcy.

.....
(data i podpis Wykonawcy)

.....
(data i podpis Zamawiającego)

* niepotrzebne skreślić

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

Zawarta w Jeleniej Górze w dniu pomiędzy:

Miastem Jelenia Góra, Pl. Ratuszowy 58, 58-500 Jelenia Góra,
posiadającym numer identyfikacyjny NIP 611-000-38-99, REGON 230821523,
reprezentowanym przez:

Prezydenta Miasta Jeleniej Góry – Jerzego Łuźniaka

przy kontrasygnacie

Skarbnika Miasta – Jacka Kopeć

zwanym dalej w treści umowy „**Administratorem danych osobowych**”,

a:

.....
posiadającym numer identyfikacyjny NIP, REGON,
reprezentowanym przez:

.....
zwanym dalej w treści umowy „**Użytkownikiem**”,
zwanymi dalej „**Stronami**”.

Strony zawierają niniejszą umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych w związku z umową główną nr RZ.272.6.2021 z dnia, dotyczącą przetworzenia do formy elektronicznej kompletnych operatów geodezyjnych wraz z utworzeniem dla nich obiektów w Systemie COMARCH ERGO, na podstawie której Użytkownik świadczy dla Administratora danych osobowych w zakresie i na warunkach ustalonych w umowie głównej usługi, które są związane przetwarzaniem Danych Osobowych przez Użytkownika.

§ 1

Użyte w niniejszej umowie określenia oznaczają:

1. **rozporządzenie RODO** - rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych);
2. **ustawa pgik** - ustawa z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (t. j. Dz. U. z 2020 r. poz. 2052);
3. **dane osobowe** – oznaczają wszelkie informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej („osobie, której dane dotyczą”);
4. **administrator** - oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi ustala cele i sposoby przetwarzania danych osobowych;
5. **przetwarzanie** – oznacza operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie, w zakresie niezbędnym do prowadzenia zadań wynikających z umowy.
6. **dokument** - dowolny nośnik, tradycyjny lub elektroniczny, na którym zapisane są dane osobowe;
7. **pracownik** - osobę świadczącą pracę na podstawie stosunku pracy lub stosunku cywilnoprawnego;
8. **poufność** – właściwość zapewniająca, że dane osobowe nie będą udostępniane podmiotom nieupoważnionym do ich przetwarzania;
9. **umowa** - umowa w sprawie powierzenia przetwarzania danych osobowych.
10. **System** – System objęty usługami wskazanymi w umowie głównej.

§ 2

Oświadczenia Stron

1. Administrator danych osobowych prowadzący zgodnie z art. 7d ust. 1 ustawy pgik, powiatowy zasób geodezyjny i kartograficzny oświadcza, że jest Administratorem danych osobowych w rozumieniu rozporządzenia RODO, które przetwarza zgodnie z obowiązującymi przepisami. Użytkownik oświadcza, iż dysponuje odpowiednimi środkami, w tym należyтыми zabezpieczeniami umożliwiającymi przetwarzanie danych osobowych zgodnie z art. 32 rozporządzenia RODO.
2. Użytkownik oświadcza o zachowaniu poufności danych osobowych powierzonych przez Administratora danych osobowych.

§ 3

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych osobowych w ramach niniejszej umowy powierza przetwarzanie danych osobowych Użytkownikowi, w trybie art. 28 rozporządzenia RODO, w związku z realizacją umowy głównej nr RZ.272.6.2021 z dnia, dotyczącej przetworzenia do formy elektronicznej kompletnych operatów geodezyjnych wraz z utworzeniem dla nich obiektów w Systemie COMARCH ERGO.
2. Użytkownik może przetwarzać dane osobowe przekazane przez Administratora danych osobowych wyłącznie w zakresie i celu określonych w § 4 niniejszej Umowy.
3. Przetwarzanie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych osobowych Użytkownikowi polega na udostępnieniu analogowych operatów geodezyjnych do przetworzenia ich do postaci elektronicznej i zasilenia Systemu ewidencji materiałów w module „Archiwum Zasobu” w celu realizacji umowy głównej.

§ 4

Cel i zakres przetwarzania danych osobowych

- 1) Dane osobowe powierzone przez Administratora danych osobowych będą przetwarzane przez Użytkownika w związku z umową główną, na podstawie której Użytkownik świadczy dla Administratora danych osobowych w zakresie i na warunkach ustalonych w umowie głównej usługi, które są związane przetwarzaniem Danych Osobowych przez Użytkownika.
- 2) Użytkownik będzie przetwarzał powierzone na podstawie niniejszej Umowy dane osobowe zgromadzone w państwowym zasobie geodezyjnym i kartograficznym oraz w Systemie, oraz dane osobowe osób ze strony administratora uczestniczących w realizacji umowy głównej.
- 3) Zakres powierzonych danych osobowych obejmuje następujące dane zwykłe (identyfikacyjne):
 - 1) nazwisko i imiona oraz imiona rodziców,
 - 2) adres miejsca pobytu stałego,
 - 3) informacja czy osoba fizyczna jest cudzoziemcem w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 24 marca 1920 r. o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców (t. j. Dz. U. z 2017 r., poz. 2278),
 - 4) numer PESEL,
 - 5) informacja o zgonie.

W tym kategorii osób, których dane osobowe dotyczą:

- właściciel, władający nieruchomością,
- osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

§ 5

Sposób wykonania Umowy w zakresie przetwarzania danych osobowych

1. Użytkownik przed rozpoczęciem przetwarzania danych osobowych związanych z realizacją umowy podejmie środki zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych, zgodnie z Rozporządzeniem RODO.
2. Użytkownik zgodnie z Rozporządzeniem RODO prowadzi politykę ochrony danych osobowych, którą realizuje poprzez:
 - 1) prowadzenie rejestru czynności przetwarzania danych osobowych zgodnie z Rozporządzeniem RODO,
 - 2) posiadanie urządzeń i systemów informatycznych służących do przetwarzania danych osobowych zapewniających adekwatny poziom bezpieczeństwa,
 - 3) stosowanie środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę udostępnionych danych osobowych, a w szczególności zabezpieczenia tych danych przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranie przez osobę nieupoważnioną, zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem, a także przetwarzaniem z naruszeniem Rozporządzenia RODO oraz niniejszej Umowy.
3. Użytkownik zobowiązuje się do przetwarzania udostępnionych mu danych osobowych wyłącznie zgodnie z niniejszą Umową.
4. Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczone jedynie osoby upoważnione przez Użytkownika posiadające imienne, pisemne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych. Nadanie upoważnień do przetwarzania danych osobowych w systemie teleinformatycznym dokonywane jest w ramach nadawania uprawnień do systemu informatycznego na wniosek Użytkownika skierowany do Administratora danych osobowych.
5. Użytkownik na żądanie wskaże Administratorowi danych osobowych listę pracowników, którzy będą mieli dostęp do udostępnianych danych osobowych.
6. Użytkownik zobowiązuje się do każdorazowego niezwłocznego powiadomienia Administratora danych osobowych o:
 - 1) nieupoważnionym dostępie do danych osobowych,
 - 2) żądaniu dostępu do danych osób, których dane te dotyczą,
 - 3) kontroli przez inne upoważnione do tego organy, a w szczególności UODO i PIP.
7. Administrator danych osobowych ma prawo do przeprowadzenia kontroli sposobu wykonywania niniejszej Umowy poprzez przeprowadzenie zapowiedzianych na 7 dni kalendarzowych wcześniej kontroli dotyczących przetwarzania danych osobowych przez Użytkownika oraz żądania składania pisemnych wyjaśnień.
8. Po zakończeniu kontroli, o których mowa w § 5 ust. 7, przedstawiciel Administratora danych osobowych sporządza w 2 egzemplarzach protokół, który podpisują przedstawiciele obu stron. Użytkownik może wnieść zastrzeżenia do protokołu w ciągu 3 dni roboczych od daty podpisania go przez przedstawicieli stron.
9. Użytkownik zobowiązuje się dostosować do zaleceń Administratora danych osobowych mających na celu usunięcie uchybień i poprawę bezpieczeństwa udostępnionych danych osobowych.
10. Użytkownik zobowiązuje się do niezwłocznego i każdorazowego udzielania odpowiedzi na pytania Administratora danych osobowych dotyczące przetwarzania powierzonych na podstawie niniejszej Umowy danych osobowych.
11. Osobą odpowiedzialną za współpracę oraz kontrolę dotyczącą bezpieczeństwa ochrony powierzonych danych osobowych jest osoba upoważniona przez Administratora danych osobowych.
12. Osobą odpowiedzialną za bieżącą współpracę oraz dokonywanie uzgodnień merytorycznych dotyczących użytkownika oprogramowania pozwalającego na przeglądanie danych ewidencji gruntów i budynków jest Geodeta Miasta Jeleniej Góry.
13. Użytkownik przejmuje odpowiedzialność za zachowanie w tajemnicy, (o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b Rozporządzenia RODO) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do

przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich, jak i po jego ustaniu.

§ 6 Warunki techniczne

1. Administrator danych osobowych, w celu udostępnienia danych ewidencji gruntów i budynków Miasta Jeleniej Góry zobowiązuje się do udostępnienia łącza o wydajności nie większej niż 10 Mb.
2. Powierzone na mocy niniejszej umowy dane będą przekazywane przy pomocy szyfrowanego połączenia VPN.

§ 7 Odpowiedzialność i zobowiązania Użytkownika

1. Użytkownik jest odpowiedzialny za przetwarzanie powierzonych danych osobowych zgodnie z Umową, Rozporządzeniem RODO, a w szczególności za ochronę tych danych przed dostępem osób nieupoważnionych.
2. W przypadku naruszenia przepisów ustawy o ochronie danych osobowych lub Umowy z przyczyn działania bądź zaniechania Użytkownika, w następstwie czego Administrator danych osobowych zostanie ukarany lub zobowiązany do wypłaty odszkodowania, Użytkownik zobowiązuje się pokryć poniesione z tego tytułu przez Administratora danych osobowych straty i koszty.

§ 8 Czas obowiązywania, warunki wypowiedzenia i rozwiązanie Umowy

1. Niniejsza umowa powierzenia, a tym samym bezpośredni dostęp do aktualnej bazy danych ewidencji gruntów i budynków Miasta Jeleniej Góry zostaje zawarta na czas trwania umowy głównej.
2. Umowa może zostać wypowiedziana przez każdą ze stron z zachowaniem 30-dniowego okresu wypowiedzenia.
3. Administrator danych osobowych ma prawo rozwiązać niniejszą Umowę bez zachowania terminu wypowiedzenia, gdy Użytkownik:
 - 1) wykorzysta powierzone dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą Umową lub Rozporządzeniem RODO,
 - 2) nie zastosuje się do zaleceń Administratora danych osobowych,
 - 3) uzyska negatywny wynik kontroli Administratora danych osobowych lub innego upoważnionego organu i nie zastosuje się do zaleceń pokontrolnych,
 - 4) zawiadomi o swojej niezdolności do dalszego wykonywania niniejszej Umowy, a w szczególności nie spełni wymagań określonych w § 5.
4. Użytkownik zobowiązuje się zaprzestać wykorzystywania powierzonych mu danych osobowych w momencie wygaśnięcia umowy głównej.
5. Użytkownik w przypadku rozwiązania niniejszej Umowy w terminie do 30 dni od dnia wygaśnięcia umowy głównej zobowiązuje się trwale usunąć powierzone dane.

§ 9
Postanowienia końcowe

- 1 Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej Umowy wymagają zachowania formy pisemnej z podpisami stron pod rygorem nieważności.
- 2 W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego, rozporządzenia RODO, ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne wraz z przepisami wykonawczymi i ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.
- 3 Ewentualne spory wynikłe z tytułu niniejszej Umowy będzie rozstrzygał sąd właściwy dla miejsca siedziby Administratora danych osobowych.
- 4 Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Administratora danych osobowych i jeden dla Użytkownika.

.....
Administrator danych osobowych:

.....
Użytkownik: